

አዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር **አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ** ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

አምስተኛ *ዓጐ*ት ቁተር ፶፬ አዲስ አበባ ተቅምት ፳፪ ፪ሺ*፩ ዓ.*ም

በአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ FIFTH YEAR NO.54 ADDIS ABABA OCTOBER 1/2012

ማውጫ

የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደንብ ማስከበር አገልግሎት ደንብ.....16 ፲፻፵፱

<u>ደንብ ቁጥር ፯፬/ ፪ሺ፭</u> የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደንብ ጥሰትን ለመከላከል፣ ለመቆጣጠር እና የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት አደረጃጀትና አሥራር ለመወሰን የወጣ ደንብ

በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደንብ መተላለፍና ሌሎች ሕገወዋ ተግባራት ከጊዜ ወደ ጊዜ እየተበራከቱ በመምጣታቸው፤

በከተማው ውስዋ የደንብ መተላለፍና ተያያዥ ሕገወዋ ተግባራትን ለመከላከልና ለመቆጣጠር እንዲሁም አግባብንት ያለውን እርምጃ ለመውሰድ የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት በአዋጅ ቁጥር ፴፯/፪ሺ፭ የተቋቋመ በመሆኑ፤

የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፊት ቤት አደረጃጀት እና አሥራርን በዝርዝር የህግ ማዕቀፍ መደንገግ አስፊላጊ በመሆኑ፤

CONTENTS

THE ADDIS ABABA CITY GOVERNMENT CODE ENFORCEMENT SERVIES REGUL ATION......PAGE 642

Regulation No.54/2012

A Regulation to Provide for the Prevention and
Control of Code Violation and Organizational
Structure and Working Procedure of Office of Code
Enforcement of Addis Ababa City Government

WHEREAS, Code violations and other illegal activities are increasing from time to time in the Addis Ababa City Government;

WHEREAS, the Code Enforcement Service Office has been established by Proclamation No 37/2013 to prevent, control and take appropriate measures on code violations and other illegal activities;

WHEREAS, it has been found necessary to provide organization al structure and workprocedure for the Office of Code Enforcement Service by detail legal framework;

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ካ.ቁ ፪ሺ፬፻፵ጅ Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445

ያንዱ ዋጋ Unit price በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ አንቀጽ ፳፫/፩ (ሬ) እና በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፈፃሚና ማዚጋኝ ቤት አገልግሎት አካላት እንደገና ማቋቋማ*ያ* አዋጅ ቁጥር ፙሯ/፪ሺ፬ በአንቀጽ ፹፬ በተሰጠው ስልጣን መሠረት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ካቢኔ ይህን ደንብ አውጥቷል::

ጠቅሳሳ ድ*ንጋ*ጌዎች

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

"የአዲስ አበባ ይህ ደንብ ከተማ አስተዳደር የደንብ ማስከበር አገልግሎት ደንብ ቁጥር ፶፬/ <u> ፪ሺ</u>፭" ተብሎ ሲጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ትርጓሜ

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ ደንብ ውስጥ፡-

- ፩. **"ከተማ**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ ነው፤
- ፪. **"አስተዳደር**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ነው፤
- የከተማውን ፫. **"ከንቲባ**" ማለት አስተዳደር የሚመራ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ነው፤
- ፬. **"አዋጅ"** ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር አስፌጻሚና የማዘ.2ጃ ቤት አባልግሎት አካላትን እንደገና ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር **፴**፟፞፞ራ/፪ሺ፬ን እንደገና ለማሻሻል የወጣ አዋጅ ቁጥር ፴፯ /፪ሺ፭ ነው፤
- **&**. "የቁጥጥር አፌሰር" ማለት ahr ደንብ የተመለከተውን መጣስ ተማባር የደንብ ለመከሳከልና ለመቆጣጠር የተቀጠረ ወይም የተመደበ የደንብ መተላለፍ ክትትልና ቁዋዋር አፊሰር ነው፤

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 23(1) (f) of the Revised Charter of Addis Ababa City Government Proclamation No 361/2003 and Article 84 of the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Reestablishment Proclamation No 35/2004 the City Cabinet has issued this Regulation as follows.

PART ONE GENERAL PROVISIONS

1. Short Title

This Regulation may be cited as the "Addis Ababa City Government Code Enforcement Service Regulation No. 54/2012".

2. Definitions

Unless the contest otherwise requires, in this Regulation:

- 1. "City" means the Addis Ababa City;
- 2. "Government" means the Addis Ababa City Government:
- 3. "Mayor" means the chief executive officer of the City Government;
- 4. "Proclamation" means the Proclamation to Re-amend Proclamation No. 35/2012 of the Addis Ababa City Government Executive and Municipal Service Organs Re-establishment Proclamation No. 37/2013;
- 5. "Control officer" means an officer of code violation follow up and control who is employed or assigned to control and prevent act of code violations stipulated by this Regulation;

10

- ፮. **"ሕገወጥ የመሬት ወረ**ራ" ማስት አግባብ ካስው የከተማው አስተዳደር አካል ፌቃድ ሳይገኝ መሬትን መያዝ ነው፤
- ፯. "ሕገወጥ የመሬት ይዞታ ማስፋፋት" ማለት አግባብ ካለው የከተማው አስተዳደር አካል በሕጋዊ መንገድ ከተሰጠው ቦታ በተጨማሪነት አስፋፍቶ *መያዝ ነ*ው፤
- ፰. **"ሕገወጥ ግንባታ**" ማለት በሕገወጥ የመሬት ወይም የመሬት ወሬራ በሕገወፕ ይዞታ ማስፋፋት በተያዘ ቦታ ወይም በሕጋዊ ይዞታ *ፌቃ*ድ የተገነባ ማንኛውም ሳይ ያለማንባታ 93ባታ ነው፤
- ፱. **"ሕገወጥ የመንገድ ላይ ንግድ**" ማለት በከተማ አስተዳደሩ በተወሰኑ ቀናት በመንገድ ላይ ለመነገድ ከተፈቀደባቸው መንገዶች ወይም ከንግድ መደብሮች በስተቀር በሌላ ማንኛውም መንገድ ወይም ቢታ የሚካሄድ ንግድ ነው፤
- ፲. "**መንገድ**" ማለት በከተማ አስተዳደሩ የሚገኙ ዋና መንገዶች፣ መለስተኛ መንገዶች፣ መጋቢ መንገዶች፣ የውስዋ ለውስዋ መንገዶች፣ የመንደር መንገዶች፣ አደባባይ እና የአደባባይ ዙሪያዎች፣ የመንገድ አካፋይ ደሴቶች፣ በመንገድ ግራና ቀኝ የእግረኛና የቢስክሌት ማስተላለፊያዎች፣ ድልድይ እና የጎርፍ ማስወገጃ መስመሮችን እና በከተማው መሪ ኘላን መሠረት ለመንገድነት የተያዘን ቦታ ይጨምራል፤
- ፲፩. "ደረቅ ቆሻሻ" ማለት ከመኖሪያ ቤት፣ ከንግድ፣ ከኢንዱስትሪ፣ ከተቋማት፣ ከኃራዥ፣ ከመንገድ ፅዳት፣ ከግንባታ፣ ከግብርና፣ ከመሬት ቁፋሮና በጠቅሳሳው ከሕብረተሰቡ ሥራዎችና በእንስሳት ምክንያት የሚልጠር፣ መጣርና ከፊል ጠጣር ቆሻሻ ነው፤

- "Illegal land invasion" means occupying land without securing permission from the appropriate organ of the City Government;
- 7. "Illegal expansion of possession" means expanding land into possession in addition to legally entitled plot by the appropriate organ of the City Government;
- 8. "Illegal construction" means any construction undertaken; on a land which is possessed illegally, on a land expanded illegally, or on a legal possession without securing permission;
- 9. "Illegal street vendering" means a trading activity undertaken on any street or place except the street or business permited by the City Government for limited days;
- 10. "Road" means main roads, cross roads, arterial roads and sub-arterial roads, squares, road midians, right and left side of pedestrian and bicycle passages, bridges and flooding drainage lines found in the City Governmet and plots of land reserved for road by the master plan of the City;
- 11. "Solid waste" means solid and semi solid waste generated from house holds, business, institutions, industries, street sweeping, construction, agriculture, land quarry and generally wastes generated from activities of the society and animals;

7.79g

- ፲፪. "ፈሳሽ ቆሻሻ" ማለት ከመኖሪያ ቤትም ሆነ ከማንኛውም ድርጅት የሚወጣ የልብስ፣ የምግ *ብና መ*ጠዋ *ዕቃዎች እጣ*ቢ፣ አተሳ፣ አምቡሳ፣ የመፀዳጃ ቤት ፈሳሽ፣ የእንስሳት ማደሪያ ፍሳሽ፣ መርዛማ ንዋረ ነገር ያዘለ ወይም ያሳዘለ ፍሳሽ **ነ**ው፡፤
- ፲፫. **"ጽህፊት ቤት**" ማለት የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህ ፊት ቤት ነው፤
- ፲፬. "የሥራ ሂደት" ማለት የጽህፌት ቤቱን ተማባር እንደየአግባቡ ለመፈፀም ከከተማ እስከ ወረዳ ድረስ የተደራጀ የሥራ ክፍል ነው፤
- ፲፩. "ሰው" ማለት የተፋዋሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።

፫. የተፈፃሚነት ወሰን

ይህ ደንብ በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር በሚፈ ጸም የደንብ መተሳለፍ እና ተያያዥ ሕገ ወጥ ድርጊቶች ላይ ተልፃሚነት ይኖረዋል፡፡

፬. <u>የፆታ አገላለጽ</u>

በዚህ ደንብ ውስጥ በልዩ ሁኔታ ካልተገለፀ በስተ ቀር በወንድ ፆታ የተገለጹ አገላለጾች ለሴት *ጸታም ተልጻሚ* ይሆናሉ።

<u>ክፍል ሁለት</u> የጽ<u>ሀፊት ቤቱ አደረጃጀት፣</u> <u>ተጠሪነት፣ሥልጣንና ተግባር</u>

፫. አደረጃጀት

ጽህፌት ቤቱ የሚከተለው አደረጃጀት ይኖረዋል፡-

- **፩. ዋናና ምክትል ሥራ አስኪያጅ፣**
- g. አስፈላጊ የሥራ ክፍሎች፣
- ፫. አስፈላጊ *ሥራተኞች* ፣
- õ. በክፍለ ከተማና ወረዳ በጽህፌት ቤት ደረጃ ተደራጅቶ የተለያዩ የስራ ክፍሎች አና አስፈላጊ ሰራተኞች ይኖሩታል፡፡

- 12. "Liquid waste" means liquid incorporating toxic or non-toxic substances that are released from households or any organization such as laundry, sanitary, beverage, latrine, sewerage and animal wastes;
- 13. "Office" means the Addis Ababa City Government Code Enforcement Service Office:
- 14. "Business process" means a work unit organized to implement the function of the Office from the City level to Wereda level;
- 15. "**Person**" means natural or legal person.

3. Scope of Application

This Regulation shall be applicable on code violations and other related illegal activities committed within the City Government.

4. Gender Reference

Unless otherwise expressed, in this Regulation expressions stated in the masculine gender shall apply to the feminine gender.

PART TWO STRUCTURE, ACCOUNTABILITY, **POWER AND FUNCTION**

5. Structure

The Office shall have the following structure:

- 1. General manager and Deputy manager,
- 2. Necessary departments,
- 3. Necessary staff,
- 4. At the Sub-City and Wereda level it shall be organized at Office status and have different work units and necessary staff.

፯. <u>ተጠሪነት</u>

- ፩. ጽህፌት ቤቱ ተጠሪነቱ ለከተማው ከንቲባ **ነው** ፤
- g. በክፍለ ከተማ ደረጃ የተደራጀው ጽህፈት ቤት ተጠሪነቱ ለክፍለ ከተማው ዋና ስራ አስፌጻሚ ለከተማው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት ይሆናል፤
- ደረጃ የተደራጀው r. በወሬዳ かんき ቤት ተጠሪነቱ ለወረዳው ዋና ስራ አስፌፃሚ እና ለክፍለ ከተማው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት ይሆናል፡፡

፯. የጽሀፊት ቤቱ ሥልጣንና ተግባር

かんき 0.4: በአዋጅ ቁጥር አጠቃሳይ ሥልጣንና ተግባር የተሠጠው በሌሎች りやそ እንዲሁም የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ የክፍለ ከተማና የወረዳ ጽህፌት ቤቶችን በማስተባበር የሚከተሉት HCHC ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- በከተማው አስተዳደር ክልል 8026.090 የጽዳት መጓደል፣ ሕገወጥ የመንገድ ላይ ንግድ ፣ ሕገወጥ ግንባታ፣ ሕገወጥ የመሬት ወሬራ፣ የመሬት ይዞታን ሕገወፕ ማስፋፋት፣ በሕገወዋ መንገድ የውጭ መትስል፣ ማስታወቂያ መለጠፍ፣ ማንጠልጠልን ይከላከላል፤ ህጋዊ እርምጃ ይወስዳል፤
- በክፍት አና የመናፈሻ <u>በታዎች፣</u> 119 የመንገድ አካፋዬች፣ ዳርቻዎችና አደባባዬች የሚከናወኑ ሕገወዋ ተግባራትን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል እርምጃ ይወስዳል፤
- ፫. ሕገወዋ ዕርድን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል፣ **እርምጃ ይወስዳል፣ ያስወስዳል፤**
- ፬. ባልተልቀደ ቦታ የእንስሳት ዝውውር እና

6. Accountability

1. The Office shall be accountable to the Mayor of the City;

Addis Negari Gazeta -No.54 November 1, 2012 Page

- 2. The accountability of the Code Enforcement Office organaized at Sub-City level shall be to the Sub-City Chief-Executive and to the City's Code Enforcement Office:
- 3. The accountability of the Code Enforcement Office organaized at Wereda level shall be to the Werda Chief-Executive and to the Sub-City Code Enforcement Office.

7. Power and Function of the Office

Notwithstanding, the power and function vested to it by Proclamation No 37/2013 and other laws, by coordinating the Offices at Sub-City and Wereda level, the Office shall have the following detail powers and functions:

- 1. Prevent, control and take legal measure on insanitary actions, illegal street vendering, illegal construction, illegal invasion of land, illegal expansion of land possession, affixing, erecting and hanging illegal outdoor advertisement within the City Government:
- 2. Prevent, control and take measure on illicit activities undertaken on open and close park areas, road cordon, sidewalks, and squares;
- 3. Prevent, control and take measure or cause measure to be taken on illegal slaughtering;
- 4. Control and take measure on animals trading and traficking at prohibited places;

- ፩. ሕገወጥ የራሳሽ እና የመፀዳጃ ቤት ፍሳሽን ከጎርፍ ማስወገጃ መስመር ጋር ማገናኘትና መልቀቅ፣ የማንሆሎችን ክዳን መክፌት፣ ፉካዎችን እና የጎርፍ ማስወገጃ መስመርን መድፌን ወይም ጉዳት ማድረስን ይከላከላል፣ይቆጣጠራል እርምጃ ይወስዳል፤
- ፮. ያለ ልቃድ አሸዋ፣ አልር፣ ማንኛውንም ተረል ምርቶችን በመንገድ ሳይ መድፋት ማንጠባጠብ፣ ድን*ጋ*ይ ወይም እንጨት መፍለጥን፣ አጣና በማውረድ መከመርን ቄቃ ማቡካትን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል፣ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፯. በመንገድ ላይ የተበላሽን ተሽከርካሪ ማቆም፣ ተሽከርካሪ በመንገድ ላይ መጠገን ወይም ማስጠገን፣ ማጠብ ወይም ማሳጠብን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል፣ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፰. መንገዶችን ማሻሻል፣ መቀየር፣ መቀየስ፣ በበር መዝጋት፣ በኬሳ ማጠር መቁረጥን ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፣ አርምጃ ይወስዳል፤
- ፬. በመንገድ ላይ የንግድ ዕቃዎችን ለረዥም ጊዜ ማስቀመጥ፣ ዛፍ ወይም አትክልት መትከል፣ ያለፌቃድ ድንኳን መጣል፣ የብየ ዳም ሆነ ሌላ ማንኛውንም የትራፊክ እንቅስ ቃሴንና ዕይታን የሚከላከሉ ተግባራትን ይቆጣጠራል፣ ይከላከላል፣ እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲.በድልድዮች፣ በመንገድ መብራቶች፣ በትራፊክ መብራቶች፣ በአግረኛ መከላከደዎች ምልክትን ማጣመም ወይም ማበላሽትን ይከላከላል፣ ይቆጣጠራል፣ አርምጃ ይወስዳል፤

- 5. Prevent, control and take measure on illegal linking and releasing of liquid and toilet sewerage with flood drainage lines, opening manhole covers, causing damage or filling up of flood drainage and fukas;
- Prevent, control and take measure on deploying sand, soil and any by-product, logging of stones or woods, dropping and putting of trees and mixing soil on roads without securing permission;
- 7. Prevent, control and take measure on parking defective vehicle, repairing or cause vehicle to be repaired, washing or cause vehicle to be washed on the roads;
- Supervise, control and take measure on upgrading, changing, surveying, closing, barricading and cutting roads;
- 9. Prevent, control and take measure on putting commercial items for long period of time, planting tress or plants, building tent without permeation, welding or any other activities that mass the traffic activity and view on roads;
- Prevent, control and take measure on breaking and damages on bridges, road lights, traffic lights and pedestrian barriers;

Z ? 97

፲፩.በመንገድ መብራት ምሰሶ፣ በድልድይ፣ በመን ገድ ምልክት እና በእግረኛ የመንገድ መከላ ከያ አጥር ሳይ ባነር፣ ማስታወቂያ ወይም የማ ስታወቂያ ሰሌዳ መለጠፍ ወይም መት ከልን

ይከሳከሳል፣ ይቆጣጠራል፣ አርምጃ ይወስዳል፤

- ፲፪. የትራፊክ እንቅስቃሴ እና ደሀንነትን የሚያ ውኩ በመንገድ ወይም በትራፊክ መብራት ላይ የሚከናወን ልመናን፣ንግድን ወይም ሌላ ማንኛውም የትራፊክ እንቅስቃሴን የሚያውክ ወይም ለአዴጋ የሚያጋልጥ ተግባርን ከትራ ፊክ ፖሊስ ጽህፊት ቤት ጋር በቅንጅት ይከሳከላል፣ ይቆጣጠራል፣እርምጃ ይወስዳል፤
- ፲፫. በማናቸውም የመንግስት ሀብትና ንብረት ሳይ ስርቆት እንዳይፌፀም ይከሳከሳል፤ ስር ቆት ተፌጽሞ ሲገኝ ህጋዊ እርምጃ እንዲወ ሰድ አግባብ ሳለው አካል ደሳውቃል፤
- ፲፬. ጫት ማስቃምን ወይም ሺሻ ማስጨስን ከሚ መለከተው አካል ጋር በመሆን ይከሳከላል፣ ይቆጣጠራል፣ እርምጃ እንዲወሰድ ያደር ጋል፤
- ፲፭. በትምህርት ተቋማት ዙሪያ ዕፅ መጠቀሚያ ቤት፣ ፊልም ወይም ቪዲዮ ቤት፣ ቄሬራ ቤት፣ መጠጥ ቤት፣ ቁማር ቤት መክፌትን ከሚመለከተው አካል ጋር በመሆን ይከላከ ላል፣ ይቆጣጠራል፣ እርምጃ እንዲወሰድ ያደርጋል፤
- ፲፮. በከተማው አስተዳደር ከደንብ ማስከበር ጋር በተያያዘ የወጡ ደንቦችን፣ ስለሚደረጉ ቁጥጥ ሮች እና ስለሚወሰዱ ዕርምጃዎች በተለያዩ ዘዴዎች ለህብረተሰው ግንዛቤ ያስጨብጣል፤
- ፲፯. ከጽህፌት ቤቱ ተልዕኮ አንፃር በደንብ መጣስ ተግባሮች ላይ ቅድመ ጥናት ያደርጋል፣ በጥናቱ የተገኙ ውጤቶችን መሥረት በማድ ረግ ይፌፅማል፤

- 11. Prevent, control and take measure on affixing or erecting banner, advertisement or advertisement board on light pol, bridge, road sign and pedestrian barrier;
- 12. Prevent, control and take measure in collaboration with the office of traffic police on begging activities, commercial or any other activity practiced on traffic light or road which makes the traffic flow disturbed or vulnerable to accident;
- 13. Prevent theft on public property; when it happened shall inform to the relevant organ to take appropriate legal measure;
- 14. Prevent, control and cause measure to be taken, in collaboration with concerned organ, on the chewing of chat or smoking of shisha;
- 15. Prevent, control and take measures in collaboration with concerned organ on the opening of drug usage houses, film or video houses, night clubs, grocery and gambling houses around school compounds;
- 16. Create awareness to the society by using different methods on issued regulations related to code enforcement, performed supervisions and measures taken;
- 17. Undertake prior research on code violations with regard to the mission of the office and take action inline with the outcome the research;

าอ

- ጃ. አስራላጊ ሆኖ ሲገኝ የቁጥጥር ኦፌሰርን ከአንድ ክፍለ ከተማ ወይም ወረዳ ወደ ሌላ ክፍለ ከተማ ወይም ወረዳ በቋሚነት ወይም በጊዜያዊነት በመመደብ ሊያሰራ ይችላል፤
- ፳፩. የቁተጥር ኦፊሰሮች የስነ-ምግባር መመሪያ ያዘ*ጋ*ጃል፣ ተግባራዊ ያደር*ጋ*፡፡

፰. <u>የጽሀፌት ቤቱ ሥራ አስኪያጅ ሥልጣንና ተግባር</u> የጽሀፌት ቤቱ ዋና ሥራ አስኪያጅ፡-

- ፩. ጽህፌት ቤቱን በበላይነት ይመራል፣ ያስተባብራል፤
- ፪. የጽህፌት ቤቱን ሥልጣንና ተግባር በስራ ሳይ ያውሳል፤
- ፫. የጽህፌት ቤቱን ዓመታዊ የሥራ ዕቅድና በጀት ያዘጋጃል፣ ሲወድቅም ተግባራዊ ያደርጋል፤
- ፬. ለጽህፌት ቤቱ በተመደበ በጀትና የሥራ ዕቅድ መሥረት ገንዘብ ወጪ ያደር*ጋ*ል፣ በአግባ<u></u>ዮ ሥራ ላይ መዋሉን ይቆጣጠራል፤
- ፩. ከሶስተኛ ወገን *ጋ*ር ለሚኖረው ግንኙነት ጽህዴት ቤቱን ይወክላል፤
- ፮. የጽህፈት ቤቱን ሰራተኞች አግባብ ባለው ሕግ መሠረት ይቀጥራል፣ ያሰናብታል፤
- ፯. ስለ ጽህፌት ቤቱ የሥራ አፌፃፀም ወቅታዊ ሪፖርት ለከንቲባው ያቀርባል፤
- ፰. በከንቲባው ተለይተው የሚሰጡ ሌሎች ተግባራትን ያከናውናል።

- 18. Cause the collection of revenue generated from fine resulted from petty offence in accordance with the City Government's finance law;
- 19. Work in coordination and cooperation on matters related to code violation and enforcement with other City Government Offices:
- 20. Permanently or temporarily deploy control officers from one Sub-City or Wereda to another Sub-City or Wereda, if necessary;
- 21. Issue and implement code of ethics for control officers.

8. Power and Function of the Manager of the Office

The General Manager of the Office shall:

- 1. direct and coordinate the Office;
- 2. implement the powers and functions of the Office;
- 3. prepare the annual plan and budget of the office, and implement the same upon approval;
- 4. effect expenditure in accordance with allocated budget and plan of the Office; and supervise appropriate implementation of the same;
- 5. represent the Office in its relationships with third parties;
- 6. recruit and dismiss employees of the Office in accordance with the relevant law;
- 7. submit timely performance report of the Office to the Mayor;
- 8. perform such other activities specifically entrusted to him by the Mayor.

2899

፱. <u>የጽሀፌት ቤቱ ምክትል ሥራ አስኪያጅ</u> ሥልጣንና ተግባር

- ፩. ዋና ሥራ አስኪያጅ በሌለበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜ ተክቶ ይሰራል፤
- ፪. በዋና ሥራ አስኪያጁ ወይም በከንቲባው ተለይተው የሚሰጠውን ሌሎች ተግባራት ያከናውናል፡፡

<u>ክፍል ሦስት</u> ስለ ቁተተር ኦፌሰሮች

፲. የቁተጥር ኦፊሰሮች ምልመሳና ሥልጠና

- ፩. የቁጥጥር ኦፌሰሮች ሥነ ምግባራቸውና የአካል ብቃታቸው ሕንዲሁም ሌሎች አግባብነት ያላቸው መስፌርቶችን በማሟላት በወረዳው ነዋሪ ተወካዮች ሲመስከር ይመለመሳሉ፤
- ፪. የቁተጥር ኦፌሰሮችን ምልመሳ ለማስፌፀም በየወረዳው አግባብነት ካሳቸው አካሳት የተው ጣጣ ኮሚቴ ይቋቋማል፤
- ፫. በኮሚቴው የተመለመሉ ዕጩዎች ወደ ሥል ጠና ከመግባታቸው በፊት ጎብረተሰቡ አስተያ የት እንዲሰጥ ለህዝቡ ግልጽ በሆነ ቦታ ዝርዝራቸው ይለጥፋል፤
- ፬. የተመለመሉ የቁጥጥር ኦፌስሮች አማባብነት ያለውን ሥልጠና መውሰድና ብቁ መሆናቸው ሲረ*ጋ*ገጥ ብቻ ለሥራው ይቀጠራሉ፤
- ፭. የቁጥጥር አፌሰሮች ደመወዝና ሌሎች ጥቅማጥቅሞች በከተማው አስተዳደር ሲቪል ሰርቪስ ኤጀንሲ በሚወሰነው መሠረት ይሆናል፤
- ፯. የተመለመለ ዕጩ የቁተጥር ኦፊሰር በሥልጠና ሂደት ብቁ ያለመሆኑ ከተረጋገጠ የመቀጠር መብት አይኖረውም፤
- ፯. ማንኛውም በቁጥጥር ኦፌሰርነት የተቀጠረ ሰው የ፫ አመት የአገልግሎት ግዴታ አለበት፤

9. Power and function of the Deputy Manager of the Office

- Shall act on behalf of the General Manager in case of absence or incapacitation of the latter;
- Shall discharge other duties which may be specifically entrusted to him by the General Manager or the Mayor.

PART THREE CONTROL OFFICERS

10. Recruitment and Training of Control

<u>Officers</u>

- 1. Control officers shall be recruited after they are witnessed by the representatives of the dwellers of every Wereda by fulfilling ethical, physical fitness and other relevant criterias;
- 2. A committee shall be established from the relevant organs of the wereda to implement the recruitment of the control officers;
- 3. The list of the recruited candidates by the committee shall be posted on public place before they enter into training;
- 4. The recruited candidates shall be employed only when it is insured that they have taken the relevant training and competent;
- Salary and other incentives of the control officers shall be determined by the Civil Service Agency of the City Government;
- The recruited candidate for control officer has no right to employment if he is found unfit during the training;
- Any person employed as a control officer shall serve for a compelsory period of 3 years;

าล

፰.በዚህ አንቀጽ ንሎስ አንቀጽ (፯) የተቀመጠውን የአገልግሎት ጊዜ ሳያጠናቅቅ ከስራው የሚለቅ የቁጥጥር ኦፌሰር ጽህፌት ቤቱ ለስልጠና ለእርሱ ያወጣውን ማናቸውም ወጪ መክፌል ይኖርበታል፡፡

፲፩. የቁጥጥር ኦፌሰሮች ተማባርና ግዴታ

ማንኛውም የቁጥር ኦፊሰር፡-

- ፩. በዚህ ደንብና በሌሎች የደንብ መተላለፍን በሚመለከት በስራ ላይ ባሉ ደንቦች መሠረት የመከላከል፤ የመቆጣጠርና እርምጃ የመውሰድ ተግባር ያከናውናል፤
- ፪. ስራውን በሚያከናውንበት ጊዜ የሥራ መለያ ልብስ መልበስና ማንነቱን የሚገልጽ የደረት ባጅ በማንጠልጠል በግልጽ እንዲታይ ማድረግ አለበት፤
- ፫. በተመደበበት የስራ ክልል በማንኛውም ጊዜ የመከሳከልና የመቆጣጠር ተግባራትን ያከናወናል፤
- ፬. ሕገወጥ ግንባታ መፈፀሙን ሲመለከት ወይም ተቆማ ሲደርሰው ወደ ማንኛውም ግቢ በመግባት በዚህ ደንብ መሥረት ሕገወጥ ግንባታውን የመከላከል፣ የመቆጣጠርና ተገቢውን እርምጃ የመውሰድ ግዴታ አለበት፤ ሆኖም ከህግ አግባብ ውጪ በሰው መብትና ንብረት ላይ ለሚያደርሰው ጉዳት ተጠያቂ ይሆናል፤
- ፩. በዚህ ደንብ መሥረት የደንብ ጥሰት ለፌፀመ ማንኛውም ሰው ተገቢውን የቅጣት ማስታወቂያ ፎርም በመሙላት ይሰጣል፤ አሬፃፀሙንም ይከታተላል፤
- ፯. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፭ መሠረት መቀጮውን ገቢ ያሳደረገ ደንብ ተሳሳፊ በደንቡ መሠረት ገቢ ያሳደረገውን መቀጮ ተፊጻሚ እንዲሆን ለወረዳው የሥራ ሂደት ያሳውቃል፤
- ፯. ማንኛውም ሰው የፊፀመው የደንብ ተሰት በዚህ ደንብ ከተመለከተው በተጨማሪ በወንጀል ሕግ የሚያስቀጣ ከሆነ ተቆጣጣሪ ኦፊሰሩ ከተገቢው ማስረጃ ,ጋር ጉዳዩን ለሚመለተው አካል ማቅረብ አለበት፤

8. A control officer who resigns before the compulsory service period specified under sub-article 7 of this Article shall reimburse to the Office any expense incurred on him for training.

11. Function and Duty of the Control Officers

A control officer shall:

- Perform the function of preventing, controling and taking measures on code violations covered by this Regulation and others related laws;
- 2. Dress uniform and put on a tag which clearly shows his identity when he perform his job;
- 3. Perform the task of prevention and control at any time within the assigned boundary;
- 4. Prevent, control and take the necessary measure by entering in to any premise whenever he encounters illegal construction or he receives information; however, he shall be accountable to any damage caused against the right and property of persons by acting contrary to the law;
- 5. Fill in and issue the appropriate penalty notice form to any code violator persuant to this Regulation; and shall followup its execution;
- 6. Inform the Wereda business process about the violator who has not paid the penalty in accordance with Sub-Article 5 of this Article to discharege the fine;
- 7. Present to the appropriate organ with the relevant evidence in case where the committed illicit act is punishable by criminal law in addition to those covered by this Regulation;

- 10
- ፰.በከተማው አስተዳዳር የመንግስት ሰራተኛ አስተዳደር ሕግ የተመለከተው የስንምግባር መርህ እንደተጠበቀ ሆኖ በጽህፌት ቤቱ የሚወጣውን የሥነ-ምግባር መመሪያ በመከተል ስራውን ሊፊጽም ይገባል፤
- ፬. በወረዳው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት የሚሰጡትን የሥራ ግዴታዎች በአግባቡ የመወጣት ኃላፊነት አለበት፡፡

<u>ክፍል አራት</u> ስለተከለከሉ ድርጊቶች

፲፪. <u>ስለ ሕገወተ የመሬት ወረራ እና ሕገወተ ግንባታ</u> ስለመከልከሉ

በሌሎች ህጕች *መ*ሥረት የሚከተሉት የተከለከሉ ናቸው፡-

- ፩. የከተማ ቦታን በሊዝ ስለመያዝ በወጣው አዋጅና ደንብ በመተሳለፍ ህገ ወጥ የመሬት ወረራና ማስፋፋት እና ሕገወጥ ግንባታ ማካሄድ፤
- ፪. ስለ ቆሻሻ አያያዝ፣ አሰባሰብና አወጋገድ የወጣውን ደንብ በመተሳለፍ ደረቅ ወይም ፊሳሽ ቆሻሻ በከተማው ክልል ባልተፊቀደ በታ መጣል ወይም መልቀቅ፤
- ፫. ስለ መንገድ አጠባበቅ በወጣው ደንብ መሥረት የመንገድን ደህንነት የሚጕዱ ተግባራትን መሬዐም ፤
- ፬. ስለ ውጭ ማስታወቂያ የወጣውን ደንብ በመተላለፍ የከተማውን ጽዳትና ውበት የሚያበላሽ ማስታወቂያ መለጠፍ፣ መትክል፣ መገንባት፣ ማንጠልጠል፣ ማሥራጨት።

- 8. Notwithstanding those ethical principles stipulated on the City Governments Civil Servant law, he shall perform his activities in accordance with a code of ethics issued by the Office;
- Discharge other obligations which may be entrusted to him by the Woreda Code Enforcement Office.

PART FOUR PROHIBITED ACTS

12. <u>Prohibition of Illegal Invasion of Land and Illegal Construction</u>

The following are prohibited in accordance with other laws:

- Illegal possession and expansion of land, and illegal building in violation of the Urban Land Lease Proclamation and Regulation;
- Disposal of solid or liquid waste in a place not allwed within the boundary of the City in violation of the Regulation providing for the management, collection and disposal of waste;
- Performing any activity endangering the safety of roads in violation of the Regulation provide for preservation of roads;
- Affixing, erecting, building, hanging, distributing outdoor advertisement that affects hygiene and beauty of the City in violation of the Regulation which provide for outdoor advertisement.

าอ

፲፫. <u>ጫት ማስቃም ፣ ሺሻ ማስጨስ እና የጎዳና ንግድ</u> ስለ*መ*ከልከሉ

ከዚህ በታች የተዘረዘፉት የተከለከሉ ድርጊቶች ናቸው፡-

- *፩. ጫት ማስቃም ወይም ሺሻ ማ*ስጨስ፤
- g. በማንኛውም ትምህርት ተቋም ዙሪያ፡-
 - ሀ. ፊልም ወይም ቪዲዮ ማሳየት፤
 - ለ. የቀንም ሆነ የሌሊት የ የቀኔራ ቤት ንግድ ሥራ ማከናወን፤
 - ሐ. ማንኛውንም ዓይነት የአልኮል መጠዋ መሸዋ፤
 - መ ቁጣር መጫወት ወይም ጣጫወት፤
- ፫. በሚመለከተው የከተማ አስተዳደር አካል ካልተፌቀደ በስተቀር የጎዳና ንግድ ማከና ወን፡፡

<u>ክፍል አምስት</u>

ስለሕገወጥ ንብረት አወራረስ፣ አሻሻጥና አወ*ጋ*ገድ

፲፬. ንብረት ስለመውረስ

- ፩. ይህን ደንብ በመተሳለፍ በመንገድ ሳይ ሕገወጥ ንግድ ሲካሄድበት የተገኘ ሽቀጥ ወይም ንብረት ይወረሳል፤
- ፪. በመንገድ ላይ ለንግድ ወይም ለሌላ ማንኛ ውም ተግባር የተቀመጠ *ዕቃ* በተሰጠው ማስጠንቀቂያ መሥረት ካልተነሳ ይወረሳል፤
- ፫. ይህን ደንብ በመተላለፍ የተከናወነ ሕገወጥ ግንባታ በሚኖርበት ወቅት ግንባታውን ይከና ወነው ሰው በ፫ ቀናት ጊዜ ውስጥ ግንባታውን ኢንዲያፌርስ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ኢንዲደ ርሰው ይደረጋል፤
- ፬. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፫ መሥረት ሕገወጥ ግንባታውን እንዲያልርስ የጽሁፍ ማስጠንቀቂያ ተሰዋቶት በተጠቀሰው ጊዜ ግንባታውን ለማፍረስ ፌቃዴኛ ያልሆነ እንደሆነ ግንባታውን በማፍረስ ንብረቱ ይወረሳል፤

13. <u>Prohibition of Causing the Chewing Chat.</u> <u>Smoking of Shisha and Street Vendering</u>

The following acts shall be prohibited:

- 1. To cause chewing chat and smoking of shisha;
- 2. Around any education institution:
 - a. Showing film or video;
 - b. Carrying out day time or night time dance club activities;
 - c. Selling any kind of alcoholic beverage;
 - d. Gambling or cause gambling;
- 3. Street vendering except permitted by the relevant organ of the City Government.

PART FIVE CONFISCATIION SALE AND DISPOSAL OF ILLEGAL PROPERTY

14. Confiscating Property

- An item or property which is the subject of illegal street vendering in violation of this Regulation shall be confiscated;
- 2. A property deposited on road for commercial or any other purpose shall be confiscated, if it is not removed based on the notice thereof;
- 3. Whenever there is illegal construction under taken by violating this Regulation written notice shall be given to the person to demolish within three days;
- 4. If the illegal constructor is unwilling to demolish the construction in accordance with the notice issued under sub-article 3 of this Article, the construction shall be demolished and the property shall be confiscated;

፩. ሕገወዋ ግንባታውን ለማፍረስ የወጣውን ወጪ ሀገ ወዋ ገንቢው መተካት አለበት፡፡

፲፭. ስለተወረሰ ንብረት አያያዝ

- ፩. ተቆጣጣሪ ኦፌሰሮች ይህ ደንብ በመጣሱ የተወረሰን ንብረት በየወረዳው ለሚገኘው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት ያስረክባሉ፤
- ፪. የተወረሰውን ንብረት ወደ ወረዳው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት ለማድረስ የወጣውን ወጪ ንብረቱ የተወረሰበት ሰው የመሽፌን ግዴታ አለበት፤
- ፫. የወረዳው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት የተወረሰን ንብረት በአግባቡ በመጠበቅ ይይዛል፤ መያዙን ያረጋግጣል፤
- ፬. የወረዳው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፌት ቤት የተወረሰ ንብረትን እንደ ንብረቱ ልዩ ባህሪ እንዲቀመጥ ያደር ኃል፡፡

፲፮. ስለተወረሰ ንብረት አሻሻጥ እና አወ*ጋ*ገድ

- ፩. በዚህ ደንብ መሥረት የተወረሰ ንብረት በግልጽ ጨረታ ይሸጣል፤
- ፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሥረት በጨረታ ሲሸዋ የማይችል ማንኛውም የተወረሰ ንብረት በከተማ አስተዳደሩ የግዥና ንብረት አስተዳደር ሕግ መሥረት በመሰረዝ ይወገዳል፤
- ፫. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ መሥረት ከጨረታ ሽያጭ የሚገኘው ገቢ በከተማው አስተዳደር ፋይናንስ አስተዳደር ሕግ መሥረት ለወረዳው ፋይናንስ ጽህፌት ቤት ገቢ መደረግ አለበት፤
- ፬. በዚህ አንቀጽ ስለተወረሰ ንብረት አሻሻዋ እና አወጋገድ ዝርዝር አፌፃፀምን በተመለከተ ይህን ደንብ ለማስፌፀም በሚወጣው መመሪያ ይወሰናል።

5. The cost of demolishing the illegal construction shall be covered by the illegal constructor.

15. Keeping of Confiscated Property

- Control officers shall deliver the property confiscated due to violating this Regulation to the respective Wereda Code Enforcement Office;
- The cost incurred to move or transport the property to the Wereda Code Enforcement Office shall be covered by the person whose property is confiscated;
- 3. The Wereda Code Enforcement Office shall properly keep the confiscated property; ensure its proper keeping;
- 4. The Wereda Code Enforcement Office shall cause the storage of confiscated property by considering its peculiar feature.

16. Selling and Disposal of Confiscated Property

- A property confiscated in accordance with this Regulation shall sell by open tender;
- Confiscated property which can't be sell in accordance with sub-article 1 of this Article, shall be disposed by delition based on the City Government's procurement and property administration law;
- 3. The revenue generated from the tender sale in accordance with sub-article 1 of this Article shall be deposited to the Wereda Finance Office based on the City Governments financial administration law;
- Particulars about selling and disposing of confiscated property stated by this Article shall be determined by directive to be issued by the Office.

ክፍል ስድስት ስለቅጣትና አቤቱታ አቀራረብ

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ቁጥር ፯፬ ጥቅምት ፳፪ቀን ፪ሺ፩ ዓ.ም

፲፯. ስለቅጣትና አርምጃ

- δ. በወንጀል *ሕግ እ*ና በሌላ ሕግ የተመለከተው ኃላፊነትና ቅጣት እንደተጠበቀ ሆኖ ይህንን ደንብ የጣሰ ማንኛውንም ሰው፡-
 - ሀ. እንደ ዋፋቱ ሁኔታ ድርጊቱን የማስቆም፣ የማሸግ፣ የማስነሳት እርምጃ የማዘጋት፣ አፊዕሮች የቁጥጥር ይወሰዱበታል፤ **እንዲ**ሁም
 - **ծ.** ԵԱՆ ደንብ አባሪ *2C* በተደረገው ሰንጠረዥ መሠረት አስተዳደራዊ ቅጣት ይቀጣል ፤
- መሠረት ቅጠት €. 04.ઇ ક્રેઝન የተጣለበት ማንኛውም ደንብ የተሳለፉ ሰው በተቆጣጣሪ **አ**ፊሰር የተሰጠውን የቅጣት ማስታወቂያ በመያዝ ወዲያውኑ ተፋቱ በተፈፀመበት ወረዳ በማገኘው የሥራ ሂደት መቀጮ ገቢ ማድረግ አለበት ፤
- Ĉ. OHJE አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ Е መሠረት የቅጣት ማስታወቂያ ፎርም ለመቀበል ፍቃደኛ ካልሆነ ተ*ቆጣጣሪ ኦፌ*ሰሩ ከአካባቢው ፖሊስ 2C በመተባበር የቅጣት ማስታወቂያውን እንዲቀበል ያስገድዳል፤
- Ē መሠረት ô. OH.D አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ መቀጮውን 70. ያሳደረገ ሰው የተጣለበትን የቅጣት መቀጮ መጠን ኢጥፍ **እንዲከፍል** ይደረጋል፤
- ንዑስ Ē. በዚህ አንቀጽ አንቀጽ ô መሠረት መቀጮውን ገቢ ለማድረግ ያልቻለ **ፌቃደኛ ያልሆነ ሰው በማህበራዊ ፍርድ ቤት** እስከ ሶስት ወር በሚደርስ የማረፊያ ቤት እስራት ሲቀጣ ይችላል፡፡

PART SIX PENALTY AND COMPLAINT LODGING

17. Penalty and Measure

- 1. Without prejudice to the penalties imposed by the Criminal Code and other laws, any person who violated this Regulation:
 - a. according to the nature of the violation the control officer shall take the measure of stopping the activity, closing, sealing, removing; and
 - b. punishable with administrative penalties in accordance with the annexed schedule of this Regulation.
- 2. Any person who has been penalized in accordance with this Regulation shall pay the fine by annexing the notice given to him by the control officer to the Wereda business process situated in the area where the violation was committed;
- 3. If the offender is unwilling to take the penalty notice in accordance with sub-article 2 of this Article, the control officer in collaboration with the police shall force him to receive the same;
- 4. Any person who is unwilling to deposite the fine in accordance with sub-article 2 of this Article shall be made to pay double of the imposed penalty;
- 5. Any person who is unable or unwilling to pay the fine in accordance with sub-article 4 of this Article may be punishable with arrest up to three month by social court.

าล

፲፰. ስለተደ*ጋጋ*ሚ ተፋትና ቅጣት

በዚህ ደንብ በአንቀጽ ፲፯ የተደነገገው ቢኖርም በተደጋጋሚ የደንብ መተሳለፍ 86.00 ማንኛውም ሰሙ የሚቀጣው ኢጥፍ ይሆናል፡፡

፲፱. ቅጣ<u>ትን ስለማስፌፀም</u>

- **፩. በክፍለ** ከተማ ፍትህ かんむ የሚመለከተው የስራ ሂደት በዚህ ደንብ አንቀጽ ፲፯ ንዑስ አንቀጽ ፪ በተመለከተው መሠረት መቀጮውን 70. ያሳደረገን ሰው ጥፋላቱ በተፈፀመበት ወረዳ በሚገኘው ማህበራዊ ፍርድ ቤት ክስ በማቅረብ ቅጣቱን ያስፈጽማል፤
- ይ. ማህበራዊ ቤት ፍርድ anv ደንብ የተመለከተውን የደንብ መተላለፍ முடிரு በቀረበለት መሥረት ያስፌጽማል፡፡

፳.ስለአቤቱታ አቀራረብ

- ይህንን ደንብ በመተላለፍ ቅጣት የተጣለበት ማንኛውም ሰው የቅጣቱ ማስታወቂያ ከተሰጠው አንስቶ ΛÊ የስራ በተፈፀመበት ወረዳ ለሚገኘው የደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽሀፌት ቤት ሊያቀርብ ይችሳል፤
- በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ б አቤቱታ ማቅረብ የሚቻለው ተቀጭው መቀጮ የከፈለበትን ደረሰኝ አያይዞ ሲያቀርብ ነው፤
- ፫. የወረዳው ደንብ ማስከበር አገልግሎት ጽህፈት ቤት የቀረበውን አቤቱታ ከዚህ ደንብና ሌሎች አማባብ5ት ካላቸው ሕጎዥ 2C አገናዝቦ በመመርመር በቀረበው አቤቱታ ላይ ውሳኔ ይሰጣል፤
- አቤቱታው ቅጣት Ô. ተመርምሮ የተከፌለው አላግባብ መሆኑ ሲረ*ጋ*ገዋ በከተማው አስተዳደር ፋይናንስ ሥርዓት መሠረት ቅጣት የተከፈ**ለ**ው ገንዘብ ተመላሽ ይሆናል፡፡

Recidivism

Notwithstanding the provision of Article 17 of this Regulation, the penality imposed on a person who repeatedly commits code violations shall be double.

19. Execution of Penalty

- 1. When a person failed to pay the fine in accordance with sub-article 2 of Article 17, the relevant business process of the Sub-City Office **Justice** shall cause the implementation of the penalty by presenting the case before a Social Court situated in place where the violation was commited;
- 2. The Social Court shall execute the fine for code violations covered by this Regulation as per the presentment;

20. Complaint Lodging

- Any person, who has been imposed penalty up on by violating this Regulation, shall lodge his compliant to the respective Wereda Code Enforcement Office within 3 working days from the date issued:
- 2. In accordance with sub-article 1 of this Article to lodge complain the penalized person shall annex the payment receipt of the penalty;
- 3. The Wereda Code Enforcement Office give decision on the case submitted to it by taking into consideration this Regulation and other relevant laws:
- 4. Where it is proved upon investigation that the penalty was imposed improperly, the money so paid shall be refunded in accordance with the financial procedures of the City Government.

าอ

<u>ክፍል ሰባት</u>

ማንኛውም ሰው ይህን ደንብ የማክበርና የማስከበር ግዱታ አለበት፡፡

<u>ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች</u>

<u>ሺጀ. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን</u>

ጽህፌት ቤቱ ይህን ደንብ ለማስፌፀም የሚያስፌልጉትን መመሪያዎች ሊያወጣ ይችላል፡፡

- ፩. በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የመንገድ አጠበባበቅ ዴንብ ቁጥር ፪/፲፱፻፺፭ አባሪ በሆነው ሥንጠረዥ "ሆ" በትራፊክ ፖሊስ እንዲሬፀሙ ከተመለከቱት ጥፋቶች በስተቀር ሌሎች በደንቡ የተዘረዘሩት የጥፋት አይነቶች በዚህ ዴንብ ተሽሯል።
- ፪. በአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር የቆሻሻ አያያዝ አሰባሰብና አወጋገድ ደንብ ቁጥር ፲፫/፲፱፻፺፮ አባሪ የሆነው የቅጣት መንጠረዥ ተሽሮ ከዚህ ደንብ ጋር በተያያዘው ሥንጠረዥ ተተክቷል፡፡
- ፫. ይህን ደንብ የሚቃረን ማንኛውም ደንብ፣ መመሪያ ወይም ልማዳዊ አሰራር በዚህ ደንብ የተደነገጉትን ጉዳዮች በተመለከተ ተሬፃሚነት አይኖረውም፡፡

<u> ፳፬. ደንቡ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ ደንብ ከሐምሌ ፩ ቀን ፪ሺ፭ ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

> አዲስ አበባ ጥቅምት ፳፪ ቀን ፪ሺ<u>፩</u> ዓ.ም

ኩማ ደመቅሳ የአዲስ አበባ ከተማ ከንቲባ

PART SEVEN

MISCELLANEOUS PROVISIONS

21. <u>Duty to Cooperate</u>

Any person shall have the duty to obey and enforce this Regulation.

22. Power to Issue Directives

The Office may issue directives for the implementation of this Regulation.

23. Repealed and Inapplicable laws

- Except those offences stipulated to be enforced by the traffic police under the Addis Ababa City Government Preservation of Roads Regulation No. 2/2003 schedule "A", other listed offences are repealed by this Regulation.
- The annexed penalty schedule of the Addis Ababa City Waste Management Collection and Disposal Regulation No. 13/2004 is repealed by this Regulation.
- Any Regulation, directive or customary practice which is inconsistent with matters covered by this Regulation shall have no effect.

24. Effective Date

This Regulation shall enter into force as of the 8th day of July 2013.

Addis Ababa 1st Day of December, 2012

Kuma Demeksa Mayor of Addis Ababa City

<u>የቅጣት ሰንጠረዥ ፩</u>

ተ.ቁ	የጥፋት አይነቶች	የቅጣት <i>መ</i> ጠን
Ď	አግባብ ካለው የመንግስት አካል ፌቃድ ሳያገኝ የመንግ ስትን መሬት በማናቸውም መንገድ መያዝ	ብር ፭ሺ
Ğ	በህጋዊ መንገድ ከተያዘው የቦታ ስፋት መጠን በሳይ የመንግስት መሬት አስፋፍቶ መያዝ	ብር ፫ሺ
£	አግባብ ካለው አካል ፌቃድ ሳያገኝ የመንግስትን መሬት በመያዝ ወይም ህጋዊ ይዞታን በማስፋፋት ህገወጥ ግንባታ መገንባት	ብር ፯ቪ <i>፭መ</i> ቶ
Õ	በሕ <i>ጋዊ የመሬት ይዞታ ላይ</i> አግባብ ካለው አካል የግንባታ ፌቃድ ሳ <i>ያገኝ ጣን</i> ኛውም ግንባታ ማካሂድ	ብር ፪ቪ

የቅጣት ሰንጠረዥ ፪

ተ.ቁ	የጥፋት ዓይነቶች	የቅጣት <i>መ</i> ጠን
ğ	ቆሻሻ በአግባቡ አለ <i>ሙ</i> ያዝ ወይም ማዝረክረክ	
	• ከመኖሪያ ቤት ከሆነ	ብር ያ መቶ
	• ከድርጅት ከሆነ	ብር ፪ መቶ
<u> </u>	የመኖሪያ ቤትን ወይም የድር ጅትን ፊት ለፊት ያለውን የአካባቢ ንጽህና በአግባቡ አለመጠበቅ	
	• ከመኖሪያ ቤት ከሆነ	ብር ፵
	• ከድርጅት ከሆነ	ብር ፻

Penalty Schedule 1

No	Types of Violations	Amount of fine
1	Possessing Government land	
	without securing permittion from	Birr 5000
	appropriate Government organ	
2	Expanding Government land into	
	possession inaddition to legally	Birr 3000
	entitled plot	
3	Undertaking illegal construction	
	by possessing Government land	Birr 7500
	withot permission or by expanding	
	legal possession without	
	permission	
4	Undertaking any kind of	
	construction on legally possed	Birr 2000
	land without securing permittion	
	from the appropriate Government	
	organ	

Penalty Schedule 2

No	Types of Violations	Amount of fine
1	Littering or mismanagement of waste	
	House holdOrganization	Birr 100 Birr 200
2	Failure to properly Keep front of house hold or organization clean • Form house hold	
	From organization	Birr 50 Birr 100

		AA AA
Ę	ደረቅ ቆሻሻ ባልተፌቀደ ቦታ	
	መጣል	
	• ከመኖሪያ ቤት	ብር ፻ መቶ
	• ከኢንዱስትሪ	ብር ፯ሽ
	• ከጤና ተቋም	ብር ፭ሺ
	• ከሌሎች ድርጅቶች	ብር ፩ሺ
õ	ተቃቅን ቆሻሻዎችን ተገ ቢ	
	ባልሆኑ ቦታዎች መወርወር	ብር ፻መቶ
Ë	ባልተልቀደ ቦታ ሳይ አሮኔ	
	መኪና፣ ቆርቆሮ፣ አሸዋ፣ አልር፣ ወዘተ መቆለልና ማስቀመዋ	ብር <i>፟</i> ይመቶ
Ž	ከኅንዳ ውጭ ቆሻሻ መድፋት	ብር ፲
Ź.	የጥቃቅን ቆሻሻ መያዣዎችን	
	አለአግባብ መጠቀም ወይም	ብር ፫ <i>መ</i> ቶ
	<i>ማ</i> በላሽት	
Ţ	ቆሻሻን እያዝረከረኩና ሳይሸፌኑ	
	ማሽክርክር	ብር ፵
ğ	ከተሽከርካሪዎች ላይ በመሆን	
	ቆሻሻዎችን የሚወረውር አሽከርካሪ ወይም ተሳፋሪ	ብር ፻
	מיורו אקש טוצוווים	ич д
Ĩ	በእንስሳት እርባታና የማቆያ	
	ቦታዎች ቆሻሻዎችን በአግባቡ	ብር <i>ይ መ</i> ቶ
	አለ <i>ሙያ</i> ዝና አለማስወገድ	
Ϊğ	የቀንድና የ.ኃማ ከብት	
	እንደዚሁም ውሾችን ወይም	ብር ፪ መቶ
	ለማዳ እንስሳትን ይዞ በመዞር	
	ባልተልቀደ ቦታ እንስሳቱን	
	ማፅዳዳት	
ĨĔ	ያልተሸፊን	ብር ፫ መቶ
	በማጓጓዝ ከተማ ማቆሸሽ	

	Negari Gazeta – No.54 November 1, 2012 - Fage	
3	Dumping solid waste in an	
	unauthorized place	
	From house hold	D' 100
		Birr 100
	• From industry	Birr 7000
	From health institution	Birr 5000
	From other organization	Birr 1000
4	Throwing sweepings to inpropriate	
	places	Birr 100
5	Dump old car, corrugated sheet of	
	iron, sand, soil etc or pie them up.	Birr 500
6	Dump waste outside the dumpsteres	Birr 10
7	Failure to handle properly sweeping	
	containers	Birr 300
8	Failure to cover waste and littering it	
	while driving on vehicles	Birr 50
9	A passenger or deriver throwing	
	waste out of the car	Birr 100
10	Failure to handle and dispose duly	
	waste, generated from animal rearing	Birr 500
	or bare places	
11	Keeping animals like cattle, equine	
	and dog with on self and allow them	Birr 200
	to defecate or urinate in an	211 200
	unauthorized place	
12	Teansproting the uncover load on	
	equines and thereby make the city	Birr 300
	dirty	
		

าอ	^^^ አዲስ ነ <i>ጋሪ ጋ</i> ዜጣ ቁጥር <u>ያ</u> ፬ ጥቅም ^ን	ተ ሸያቀን ያቪዽ ዓ.ም
ΪĻ	የሞቱ እንስሳት ባልተፌቀደ ቦታ	
	ሲዋል የተገኘና የተረጋገጠበት	
	• የቀንድ ከብት	ብር ፫መቶ
	• ሌሎች እንስሳት	ብር ፪መቶ
Ĩğ	ህገ ወዋ ሕርድ	0 a 5 h
	• አራጅ	ብር ፭ ሺ
	• ተጠቃሚ ግለሰብ	ብር፩
	• ተጠቃሚ ድርጅት	<i>ሺ፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟፟ፚ</i> ውቶ
		ብር፯
		ሺ <i>፭መ</i> ቶ
ĨĞ	የቀንድ ከብትና የመሳሰሉትን	
	ባልተራቀዱ ቦታዎች ሳይ	ብር ፪መቶ
	በማቆየት ከተማ ማቆሸሽ	
<u> </u>	ከ ግንባታ ወይም ከፍርስራ ሽ	
	የሚመነጭ ቆሻሻ ወይም አፈር	
	ባልተራቀደ ቦታ መጣል	ብር <i>፩መ</i> ቶ
Ĩ Ź		ብር <i>፩መ</i> ቶ
	አለመያዝ ወይም አለመጣል	
ĨŢ	አደገኛ ቆሻሻዎችን በአግባቡ	
	አለ <i>ሙያዝ</i> ና አለማስወገድ	
	• የኢንዱስትሪ ከሆነ	ብር ፲ ሺ
	• የጤና ተቋም ከሆነ	ብር ፯ ሺ
ĨĐ	ባልተፈቀደ ቦታና ሁኔታ ቆሻሻ፣	
	ሬንጅ፣ ኘላስቲክ ወይም የ <i>መ</i> ሳሰ	
	ሉትን ማቃጠል	
	m. 1 a	ብር ፪ መቶ
	• ግለሰብ	ብር <i>፩ መ</i> ቶ
Ť	• ድርጅት የገበደ ቦታ አቆሽሾ <i>መነ</i> ሣት	ብር ፫ መቶ
蒼	ነ /ሀኔ የ <i>ታ</i> ፡ ለዋጠ፡ <i>መንግ</i> ሞ	าแน
<u>ጽ</u> ጀ	በአገልግሎት ተቋማትና የማምረቻ	
	ድርጅቶች ተገቢ የሆነ የጥቃቅን ቆሻሻ ማጠራቀሚያ ዕቃ	
		ብር ፪ መቶ
	• አለማስቀመ ተ • በአግባቡ አለማስወገድ	ብር ፩ መቶ
ጀ ጀ	በመንገድ ወይም ከመፀዳጃ ቤት	
##	ውዌ ሽንት መሽናት ወይም	2144 /2
	መጸዳዳት	

13	The one who is found and proven	
	dumping dead animals in an	
	unauthorized place	Birr 300
	• Cattle	Birr 200
	• Other domestic animals	DIII 200
14	Illegal slaughtering	
	 Slaughter 	Birr 5000
	 Benefciary person 	Birr 1500
	Beneficiary organization	Birr 7500
15	Allowing cattle to stay in an unatuthorized places and make the city dirty	Birr 200
16	To dump, waste and earth generated from constriction and demolition in an unatuhoirzed places	Birr 500
17	Not duly handle or dispose especial	Birr 500
	waste	
18	Not duly handle or dispose	
	hazardous waste	Birr 1000
	 For industry 	Birr 7000
	• For health institution	
19	Burn waste bitumen plastic or other similar material in an unauthorized place and condition	
	 Individual person 	Birr 200
	 Organization 	Birr 500
20	To leave the market place, unclean	Birr 300
	after use	
21	Failure to place sweeping containers in service rendering or manufacturing organizations	
	 Not Placing 	Birr 200
	Improper disposal	Birr 100
22	Deficating on the road or outside	
	toilet	Birr 50

7*6*

<u>የቅጣት ሰንጠረዥ ፫</u>

ተ.ቁ	የተፋት አይነቶች	የቅጣት <i>መ</i> ጠን
É	ለግንባታም ሆነ ለሌላ ጉዳይ የሚሆኑ ድን <i>ጋ</i> ይ፣ አሸዋ፣ አፌር፣ ወዝተ <i>መንገ</i> ድ ላይ ማራገፍ	ብር ፩ ሺ
(G	ለግንባታም ሆነ ለሌላ ጉዳይ የሚሆኑ ድንጋይ በመንገድ ላይ መፍለዋ ወይም መዋረብ	
Ç	በመንገድ ላይ ጭቃ ማቡካትም ሆነ ማንኛውም መሰናክል ማድረግ	ብር <u></u> ፭ መቶ
ő	የንግድ ዕቃ ወይም ሌላ ዕቃ ለአጭርም ሆነ ለረጅም ጊዜ ማስቀመጥ	ብር ፫
Ž.	ማንኛውም ሰው በሕጋዊ መንገድ ከያዘው ይዞታ ውጭ በመሆን መንገድን፣ በማስተር ፕላኑ መሠረት ለመንገድን፣ በማስተር ፕላኑ መሠረት ለመንገድነት የተያዙ ክፍት ቦታዎችን፣በመንገዶች ግራና ቀኝ ያለ የአግረኛ መንገድን የሽቀዋ አቃዎችን ደርድሮ በማስቀመዋ ወይም ለጠጠቃሚ የሚሆን ወንበሮችን መደር ደር፣ ዛፍና አትክልት በመትክል መንገደ ኛንም ሆነ ተሸከርካሪን ማሰናክል፣ መንገድ ላይ "ማቆም ክልክል ነው" የሚል ወይም መሰል ምልክቶችም ሆነ ማናቸውንም ግንባታ ማቆም፣ ቤት መሥራትና አዋር ማጠር፣	ብር ፫ሺ
Ź.	በመንገድ	ብር ፯
7 .	አውቆም ሆነ በድንገተኛ ሁኔታ በድል ድዮች፣ በመንገድ መብራቶችና ቋሚ ዎች (ፖሎች)፣ በትራፊክ ምልክ ቶች፣ በትራፊክ መብራቶች በአግረኛ መከላ ከደዎች፣ በማንሆሎች፣ በፍካዎች ወይም በክዳኖቻቸው ላይ ጉዳት ማድረስ	ብር <u></u> ያ

Penalty Schedule 3

No	Types of Violations	Amount of fine
1	Dump stones, sand, soil and the like on the road for the purpose of construction or otherwise	Birr 1000
2	Break or chisel stones for the purpose of construction or otherwise on the road	Birr 500
3	Mix soil; put permanent or temporary barricade or obstruction on the road.	Birr 500
4	Put commercial or other items neither for longer period nor for the time being on the road	Birr 300
5	Outside their possession recogniazed by law, put up items for sale, set up chairs for use in open air, plant trees and plant on roads, on open spaces reseved for roads as per the Master plan, on both sides of pedestrian roads, put up signs like "No Parking" or similar signs or objects that serve the same including construct houses and fence	Birr 3000
7	Deploying, trading cattle on the road Causing damages, intentionally or accidentally, to properties and bridges, road side lights and their poles, traffic signs, traffic lights, pedestrian burriers, manholes, manhole covers, median barriers	Birr 60 Birr 500

Ţ	መንገዶችን ማሻሻል፣ መቀየር ፣ መቀየስ፣ በበር መዝጋት፣ በኬሳ ማጠር፣ መቁረጥ፣ መስበር፣ መቆፌር ወይም በሌላ ሁኔታ ተሸከርካሪም ሆነ እግረኛ እንዳይተላለፍ ማድረግ	ብር ፩ ሺ
Ď	የዋና መንገዶች በማናቸውም ምክንያቶች አለመዘጋት እንደተጠበቀ ሆኖ በጎዘን ምክንያት ሳይሆን የእግረኛንም ሆነ የተሸከርካሪን መንገድ ድንኳን በመጣል(በሙትክል) በክፊልም ሆነ በሙሉ መዝጋት	ብር፩ መቶ ዃ
Ĩ	በመንገድ ላይ የግንባታ ተረራ ውጤቶችን መድፋት	ብር ፩ ሺ
Ϊğ	ሆን ብሎ የመፀዳጃ ቤት ፍሳሽ ከመንገድ ጋር ማገናኘት እና መልቀቅ	ብር ፩ ሺ
ŢŖ	መንገድ ላይ የተበላሽ ተሽከርካሪ መጠንን; ድን <i>ጋ</i> ይ መደርደር፣ የተጫነን ማንኛውም ነገር ማንጠባጠብ ወይም መጣል	ብር ፩ ሺ
īŗ.	በመንገድ ላይ ተሽከርካሪ ማሳጠብ	ብር ፪ መቶ
10	በተወሰኑ ቀናት የንግድ ስራን ለመነገድ ተለይተው ከተፌቀዱበት መንገዶች በስተቀር የንግድ ሥራን በመንገድ ላይ ማካሄድ	ብር ፭ መቶ
ΙĞ	በመንገዶች፣ በድልድዬች በትራፊክ መብራቶች፣ ምልክቶች፣በፖሎች ወይም በእግረኛ መከላከያ ያለፌቃድ ማስታወቂያ ወይም ባነር መሰጠፍ ወይም ማንጠልጠል	ብር <i>፭</i> መቶ

8	Upgrade, change, survey, close,	
	barricade roads; cut, break, dig; or	Birr 1000
	in any other way prevent passage	
	of either pedestrians or vehicles.	
	With the reservation that main	
	roads are not to be blocked for any	D: 140
9	reason, blockage of roads or	Birr 140
	pedestrians totally or partially with	
	tent for a reason other than	
	mourning	
10	Dump construction master will	
10	Dump construction wastes, soil, and others on the road	
	and others on the road	Birr 1000
11	Intentionally connecting sewerage	
	or septic tank with roads	Birr 1000
	Repair vehicles; put stones on the	
	road, drip or drop items and things	D: 1000
12	that one is transporting	Birr 1000
13	Cause vehicle to be washed on	
	roads	Birr 200
14	Undertaking street vendering	
	except on those roads specifically	Birr 500
	permitted to do so for limited days	
15	Fixing or tagging advertisement or	
	banners without permission on	Birr 500
	roads, bridges, traffic lights, signs,	- 22
	poles or pedestrian barriers	

<u>የቅጣት ሰንጠረዥ 4</u>

		የቅጣት መጠን
ተ.ቁ	የጥፋት አይንቶች	
ğ	ጫት ማስቃም	ብር ፩ ሺ፭ መቶ
Ĕ	ሺሻ ማስጨስ	ብር ፩ ሺ
ţ	በትምህርት ተቋማት ዙሪያ፡- • ፌልም ወይም ቪዲዮ ማሳየት • የቀንም ሆነ የሌሊት የጭፌራ የንግድ ሥራ ማከናወን • ማንኛውንም ዓይነት የአልኮልን መጠጥ መሸጥ • ቁማር መጫወት	ብር ፩ ሺ ብር ፫ ሺ ብር ፫ ሺ
	ወይም ማጫወት	

Penalty Schedule 4

No	Types of Violations	Amount of fine
1	Cause the chewing of chat	Birr 1500
2	Cause the smoking of shisha	Birr 1000
3	Around any educational institution:	
	Showing film or video	Birr 1000
	 Carrying out dance club business at night or day time 	Birr 2000
	 Selling any kind of alcoholic beaverages 	Birr 3000
	Gambling or cause gambling	Birr 1000